87

1716 August 8., Schwyz A

SCHREIBEN VON LANDAMMANN [JOSEF ANTON] REDING [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

---

*"Je L'honneur de vous ranvoyer La lettre[1] de S.E. L'Ambas.r d'Espagne [Lorenzo Verzuso, Marchese di **Beretti-Landi**] il m'a mande de mot en mott la messme cosse. ie me troveraj s'il plait au seig.r du main envers Le 9 heures à Kusnacth [=Küssnacht am Rigi] pour avoir L'honneur de vous Ambrasser. ie m'i conformeraj en tout ce qu'il vous trouverez appropos pour Les Jnterests et bien des nos Cantons [insbes. Schwyz und Zug gemeint]. ie ne pas encor escrit à mr [Laurent-Corentin] **de la Martiniere** [franz. Chargé d'Affaires] la dessus. ce que ie fairaj de Lucerne. appres avoir eù L'honneur de conferer avec vous. nos affaires dan Le pays sont fort tranquille, et tout est bien passe."*
"de M.gr Ambassadeur d'Espagne de Beretti"

1) Dabei dürfte es sich um AH 95/92 handeln.

Original, mit einer Dorsualnotiz von Beat Jakob II. Zurlauben.
AH 95, 154-155 - Blatt 155r leer

88

1670 Juni 25., Luzern A

SCHREIBEN VON [RATSHERR RUDOLF] MOHR AN STATTHALTER RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

---

*"A mon retour ie me sens obligée de vous asseurer, de mes tres humbles services et de vous dire ... que selon l'avis a mon despart de Turin ... vostre filz [**Beat Kaspar** Zurlauben, der sich damals sehr um Aufnahme in die Fremden Dienste Savoyens bemühte] devoit partir en trois jours avec l'amb.r [Giovanni Battista Conte di **Bigliore di Luserna**] que S.A.R. [Herzog **Karl Emanuel II.**] envoye pour Rome [d.h. zu Papst **Clemens X.**][1], ou en passant il ira a Venise y ayant esté la Amb.r de sa part [- Bigliore di Luserna war vom 10. Mai 1664 bis zum 14. Dezember 1669 und wiederum von 17. Januar bis zum 24. Februar 1671 o. Ambassador Savoyens in Venedig -], le dit Mons.r vostre filz se porte bien et il est bien veu en Court, dequoy i'ay eu une satisfaction tres grande, ie luy suis obligée des Civilitez qu'il a passée en mon en-*